



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
23 February 2015
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия
Пункт 148 повестки дня
**Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира**

Предлагаемый бюджет Управления служб внутреннего надзора по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года

Доклад Независимого консультативного комитета по ревизии

Резюме

В настоящем докладе содержатся замечания, советы и рекомендации Независимого консультативного комитета по ревизии в отношении бюджета Управления служб внутреннего надзора по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года.



I. Введение

1. В настоящем документе Независимый консультативный комитет по ревизии представляет Генеральной Ассамблее, через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам, свои замечания, советы и рекомендации в отношении бюджета Управления служб внутреннего надзора (УСВН) по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года. Доклад представляется в соответствии с пунктами 2(с) и (d) круга ведения Комитета (резолюция 61/275 Генеральной Ассамблеи, приложение).

2. В число обязанностей Комитета входят рассмотрение плана работы УСВН, с учетом планов работы других надзорных органов, и вынесение Генеральной Ассамблее рекомендаций по нему, рассмотрение предложения по бюджету Управления с учетом его плана работы и вынесение рекомендаций Ассамблее через Консультативный комитет. Комитет провел рассмотрение процесса планирования работы УСВН и предлагаемого бюджета УСВН по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года в ходе своих двадцать восьмой и двадцать девятой сессий, состоявшихся, соответственно, 10–12 декабря 2014 года и 18–20 февраля 2015 года.

3. Комитет выражает Управлению по планированию программ, бюджету и счетам и УСВН признательность за усилия, которые они предприняли в целях представления на его рассмотрение соответствующих документов. УСВН представляло также дополнительную информацию в ответ на различные просьбы Комитета.

II. Справочная информация

4. В предлагаемом бюджете УСВН по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года предусмотрены сметные ассигнования на сумму в 32 382 200 долл. США (брутто), что отражает увеличение объема ассигнований на 1 289 200 долл. США (брутто), или на 4,1 процента, по сравнению с суммой в утвержденном бюджете за предыдущий год, которая составляла 31 093 000 долл. США (брутто). Это увеличение обусловлено ресурсами на покрытие расходов, связанных с должностями, услугами консультантов и официальными поездками. Объем расходов, связанных с должностями, увеличился на 15 процентов — с 20 890 800 долл. США до 24 019 600 долл. США благодаря, в частности, предлагаемому преобразованию 12 должностей временных сотрудников общего назначения в штатные должности. Вследствие предлагаемого преобразования должностей временных сотрудников общего назначения в штатные должности соответствующие предлагаемые потребности в ресурсах сократились на 23,8 процента — с 7 665 400 долл. США до 5 839 300 долл. США. Не считая преобразования должностей временных сотрудников общего назначения, основное сокращение расходов не было связано с должностями и было достигнуто благодаря сокращению потребностей в области информационных технологий.

5. В таблице 1 приведены данные об испрашиваемых для УСВН финансовых ресурсах на 2015/16 год в сравнении с аналогичными данными за 2014/15 год.

Таблица 1
Финансовые ресурсы
(В тыс. долл. США)

	Утвержденные ассигнования на 2014/15 год	Предлагаемые ассигнования на 2015/16 год	Разница (В долл. США) (В процентах)	
Отдел внутренней ревизии	18 272,00	19 224,30	952,30	5
Отдел инспекций и оценок	949,40	1 280,80	330,40	35
Отдел расследований	10 952,50	10 960,80	8,30	0
Административная канцелярия	919,10	916,30	-2,80	0
Всего	31 093,00	32 382,20	1 289,20	4,1

Примечание: Бюджетные данные предоставлены Отделом финансирования операций по поддержанию мира Управления по планированию программ, бюджету и счетам.

6. Комитет признает, что рассмотрение бюджетных предложений УСВН в отношении конкретных классов должностей в УСВН и просьб о не связанных с должностями ресурсах в большей степени относится к кругу ведения Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам. Поэтому проводимый Независимым консультативным комитетом по ревизии обзор и его замечания и советы будут посвящены главным образом аспектам, охватывающим круг его ведения, в том что касается планирования работы УСВН и процесса подготовки его бюджета. В соответствии со своим кругом ведения Комитет представит настоящий доклад Генеральной Ассамблее через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам. Будут приняты меры с целью обеспечить взаимодействие с Консультативным комитетом для обсуждения положений этого доклада.

III. Замечания Независимого консультативного комитета по ревизии

A. Отдел внутренней ревизии

7. В докладах, которые были изданы за все время функционирования Комитета, содержится ряд вынесенных им рекомендаций, касающихся работы УСВН в целом и планирования работы и процесса составления бюджета Отдела внутренней ревизии в частности. В этих рекомендациях было отмечено, помимо всего прочего, что УСВН следует активнее использовать анализ пробелов в потенциале применительно к своей работе, с тем чтобы обеспечивать адекватное распределение ресурсов для выполнения своего мандата; что УСВН следует придавать приоритетное значение осуществлению своего плана работы, поскольку ресурсы предоставляются с учетом того ожидания, что планы работы будут выполнены полностью; что УСВН следует доработать свой план работы, основанный на учете факторов риска, чтобы он полностью охватывал такие связанные с высоким риском области деятельности, как закупки; и что

УСВН следует проводить более стратегические и всеохватывающие ревизии на основе недавно выявленных в крупных организациях рисков. Комитет отмечает, что УСВН прилагает усилия в целях осуществления большинства из этих рекомендаций. Комитет также отмечает, что Отдел внутренней ревизии продолжает составлять свой план работы на основе оценки остаточного риска, и что приоритетной задачей Управления остается согласование своего плана работы с общеорганизационными рисками, с которыми сталкивается Организация.

8. Отдел внутренней ревизии является самым крупным из трех отделов УСВН, и на его долю приходится почти 59 процентов от общего объема бюджета УСВН по вспомогательному счету. Поэтому значительная часть обсуждений и дискуссий Комитета по-прежнему посвящена плану работы Отдела и его бюджету.

План работы Отдела внутренней ревизии, составленный с учетом факторов риска

9. В пункте 26 своего доклада (A/64/652) Комитет рекомендовал Отделу внутренней ревизии принять и осуществлять более действенный план в целях подготовки такого плана проведения ревизий, который был бы основан на оценке остаточного риска. В пункте 12 своего доклада (A/66/85) Комитет признал, что ревизия основных механизмов контроля должна в конечном итоге позволить определить остаточные риски, с которыми сталкивается Организация, и высказал пожелание о том, чтобы будущие бюджеты представлялись ему на основе учета остаточного риска.

10. Комитет был информирован о том, что при разработке своего плана работы на 2015/16 год Отдел подтвердил сферу охвата ревизионной деятельности предыдущего года и обновил оценку аудиторских факторов риска для всех департаментов, программ и миссий. УСВН далее указало, что охват ревизионной деятельности в отношении подлежащих ревизии мероприятий с разбивкой по степени риска был установлен с учетом последствий рисков и их вероятности; механизмов контроля, существующих для управления рисками; предыдущей надзорной деятельности; и результатов нынешних контактов/консультаций с различными отделами, руководством, Комиссией ревизоров и Объединенной инспекционной группой. Таким образом, в отношении испрашиваемых в настоящее время ресурсов Комитет был информирован о том, что годовой план работы Отдела подготовлен исходя из совокупности подлежащих ревизии подразделений с разбивкой по степени остаточного риска.

11. Соответственно, как показано в таблице 2, УСВН сообщило, что Отдел планирует провести в течение 2015/16 финансового года 94 ревизорские проверки, связанные с операциями по поддержанию мира. Это представляет собой сокращение на 6 процентов по сравнению с предыдущим периодом. По данным УСВН, при достижении поставленных перед ними целей операции по поддержанию мира сталкиваются с наибольшими рисками в сферах закупок, управления имуществом и эксплуатации помещений и управления программами и проектами; соответственно, количество ревизорских проверок в этих сферах было существенно увеличено. УСВН указало, что оно будет продолжать консультироваться с руководителями в течение этого периода, отслеживать риски, выявленные в миссиях, и при необходимости внесет изменения в план работы с учетом новых рисков и приоритетов.

Таблица 2
Динамика изменения количества ревизионных проверок Отдела
внутренней ревизии и их распределения

Область деятельности	Финансовый год					Разница между 2014 и 2015 годами	
	2011 год	2012 год	2013 год	2014 год	2015 год	Количество проверок	(В процентах)
Материально-техническое снабжение	13	16	19	28	16	-12	-43
Управление программами и проектами	12	17	13	16	19	3	19
Управление имуществом и эксплуатация зданий	7	5	15	9	20	11	122
Обеспечение охраны и безопасности	14	4	7	6	3	-3	-50
Управление людскими ресурсами	10	4	8	17	18	1	6
Финансовое управление	5	6	10	12	4	-8	-67
Управление и стратегия	8	10	1	0	0	0	0
Информационные технологии	3	3	3	10	4	-6	-60
Закупочная деятельность	1	6	9	2	10	8	400
Итого	73	71	85	100	94	-6	-6

Тематические и самостоятельные ревизионные проверки

12. В пункте 8 своего доклада (A/65/329) Комитет отметил, что УСВН может повысить значимость своей надзорной деятельности, проводя дополнительные ревизии сквозных и системных вопросов, т.е. тематические ревизии. Поэтому Комитет рекомендовал УСВН при подготовке своего плана работы уделять больше внимания ревизии сквозных вопросов с целью выявления имеющихся системных вопросов, требующих принятия руководством мер в первоочередном порядке.

13. В отношении 2015/16 года УСВН отметило, что оно выявило несколько тематических областей с высокой степенью риска, которым планирует уделить повышенное внимание, в том числе: управление имуществом и эксплуатация зданий, управление людскими ресурсами и закупочная деятельность. Как показано в таблице 3, 34 из 94 ревизионных проверок будут носить тематический характер. **Комитет по-прежнему высоко оценивает усилия, прилагаемые Отделом внутренней ревизии в целях проведения тематических ревизий, и будет и далее уделять внимание этому вопросу при рассмотрении будущих бюджетов.**

Таблица 3
**Тематические и нетематические проверки, запланированные Отделом
 внутренней ревизии на 2015/16 финансовый год, в разбивке
 по приоритетным областям**

Приоритетная область	Число проверок		
	Тематические проверки	Нетематические проверки	Всего
Материально-техническое снабжение		16	16
Управление программами и проектами		19	19
Управление имуществом и эксплуатация зданий	14	6	20
Обеспечение охраны и безопасности		3	3
Управление людскими ресурсами	13	5	18
Финансовое управление		4	4
Информационные технологии		4	4
Закупочная деятельность	7	3	10
Всего	34	60	94

Анализ пробелов в потенциале

14. В пункте 17 своего доклада (A/66/737) Комитет рекомендовал, чтобы УСВН, поскольку оно все шире использует при планировании своей работы устойчивый подход, основанный на анализе рисков, чаще проводило анализ недостаточности/избытка потенциала. В ходе своих обсуждений Комитет был информирован о том, что Отделом внутренней ревизии был выявлен ряд случаев нехватки ресурсов в двух миссиях — Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике и Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали. Вместе с тем, по мнению УСВН, поскольку эти миссии были учреждены недавно, в настоящее время не существует необходимости в выделении дополнительных ресурсов. Скорее, как полагает УСВН, все выявленные пробелы могут быть ликвидированы за счет перевода должностей из миссий, в которых проводится постепенное сокращение численности персонала.

15. В связи с этим УСВН предложило преобразовать 12 должностей временного персонала общего назначения в штатные должности, перевести 3 должности — из Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити, Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии и Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре — на базу материально-технического снабжения в Энтеббе, Уганда, и в Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали, и передать с перепрофилированием 1 должность из Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) в Отдел инспекций и оценок. Это приведет к чистому сокращению штатного расписания Отдела внутренней ревизии на 1 должность — с 98 до 97.

16. Рассмотрев план работы Отдела внутренней ревизии и приняв во внимание предыдущие рекомендации и разъяснения со стороны УСВН, Комитет утверждает предлагаемый объем ассигнований.

В. Отдел инспекций и оценок

Выполнение плана работы

17. В пункте 24 своего доклада (A/67/772) Комитет рекомендует Отделу инспекций и оценок своевременно завершать работу над докладами, с тем чтобы обеспечивать их актуальность для руководства. В ходе обсуждений Комитет был информирован о том, что из трех мероприятий по оценке, запланированных на 2013/14 финансовый год (оценка потенциала постоянного полицейского компонента, оценка защиты гражданского населения и оценка защиты от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств), лишь одно было завершено в установленные сроки. Два остающихся доклада не были завершены на момент подготовки настоящего доклада. **Комитет выражает обеспокоенность тем, что незавершение мероприятий в установленные сроки вызовет ценную реакцию в отношении последующих планов работы, и призывает УСВН обеспечить, чтобы эти промедления не привели к возникновению такой реакции.**

План работы, основанный на учете факторов риска, и бюджетное предложение

18. Что касается оценки рисков, то Комитет был информирован о том, что Отдел инспекций и оценок обновил свою оценку рисков на основе, в частности, оценки рисков, проведенной Отделом внутренней ревизии; предыдущих оценок, проведенных УСВН; анализа приоритетов, установленных Генеральной Ассамблеей, Генеральным секретарем и другими заинтересованными сторонами; изменений в условиях миротворческой деятельности; и докладов по конкретным миссиям, представленных пятью наиболее крупными миссиями. Комитет был далее информирован о том, что в результате этой оценки были выявлены 37 тематических рисков, 15 из которых рассматриваются как высокие, 7 — как средние и 15 — как низкие.

19. Кроме того, в отношении рисков, характерных для конкретных миссий, УСВН отметило, что оно приняло во внимание недавнее учреждение Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям. УСВН выявило три миссии с высоким риском, пять миссий со средним риском и семь миссий с низким риском; уровень риска для одной миссии определен не был.

Анализ пробелов в потенциале и бюджетное предложение

20. В пункте 20 своего доклада (A/68/773) Комитет отметил несоразмерность ресурсов, доступных в Отделе инспекций и оценок для рассмотрения вопросов регулярного бюджета, по сравнению с ресурсами для рассмотрения вопросов бюджета операций по поддержанию мира. В этом отношении Комитет напоминает о своей предыдущей рекомендации УСВН провести анализ пробелов в потенциале в целях определения своих соответствующих кадровых потребностей и других потребностей в ресурсах.

21. В ходе обсуждений Комитет был информирован о том, что Отдел инспекций и оценок принял решение уделять приоритетное внимание тематическим областям с высоким уровнем риска, и отметил, что в течение 2015/16 финансового года он проведет четыре мероприятия по оценке. Для проведения этих четырех мероприятий потребуются две дополнительные постоянные должности в

дополнение к трем существующим, и в связи с этим УСВН приняло решение просить о передаче двух должностей из Отдела внутренней ревизии и Отдела расследований. Это увеличит количество должностей сотрудников, занимающихся вопросами операций по поддержанию мира, до 5 по сравнению с 23 должностями сотрудников, занимающихся вопросам регулярного бюджета.

22. Рассмотрев план работы Отдела инспекций и оценок и анализ пробелов в потенциале, Комитет, несмотря на задержки в проведении мероприятий, утверждает соответствующие потребности в ресурсах, являющиеся, по его мнению, шагом в правильном направлении, поскольку они обеспечивают адекватный охват всех аспектов деятельности Организации, для которых характерен высокий уровень рисков. Вместе с тем Комитет по-прежнему считает, что многое еще предстоит сделать для укрепления потенциала в области оценки деятельности по поддержанию мира.

С. Отдел расследований

Выполнение плана работы

23. При обзоре хода выполнения плана работы Отдела расследований Комитет сосредоточил свое внимание на ранее вынесенных им рекомендациях. В частности, Комитет выразил озабоченность в связи с тем, что высокая доля вакантных должностей в секциях Отдела, занимающихся вопросами операций по поддержанию мира, негативно скажется на способности УСВН выполнять свой мандат. Комитет также выразил обеспокоенность по поводу задержек в завершении мероприятий по расследованию.

24. Что касается вакансий, то Комитет был информирован о том, что УСВН приняло меры для решения этой проблемы и что доля вакантных должностей существенно уменьшится после того, как все отобранные кандидаты приступят к выполнению своих обязанностей. Комитет отмечает усилия УСВН по заполнению вакансий, в случае успеха которых, согласно УСВН, доля вакантных должностей снизится с 37,9 процента до приблизительно 14 процентов. Доля вакантных должностей на уровне 14 процентов будет приближаться к соответствующему показателю среди сотрудников, занимающихся вопросами вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, приведенному в докладе Генерального секретаря об исполнении бюджета для вспомогательного счета для операций по поддержанию мира (A/69/653).

25. Что касается задержек в завершении мероприятий по расследованию, то Отдел расследований информировал Комитет о постепенном улучшении ситуации, выражающемся в уменьшении количества мероприятий, которые переносятся на следующий период. Так, по состоянию на 30 октября 2014 года количество перенесенных мероприятий сократилось со 110 дел на начало года до 76 дел. УСВН отметило также, что из 76 открытых дел 66 процентов приходится на дела, остающиеся открытыми менее одного года, 25 процентов — на дела, остающиеся открытыми от одного до двух лет, и 9 процентов — на дела, остающиеся открытыми более двух лет. По сравнению с предыдущим годом, когда половина дел оставались открытыми более одного года, количество таких дел удалось существенно сократить — до 34 процентов (см. диаграммы 1 и 2 ниже). Кроме того, Комитет был информирован о том, что целевым сроком для завершения рассмотрения простых дел является 3 месяца, а сложных — от

6 до 12 месяцев. Комитет рассмотрит этот вопрос и приведет свое мнение в своем ежегодном докладе.

Диаграмма 1
Краткая информация о всех открытых делах в 2013 году

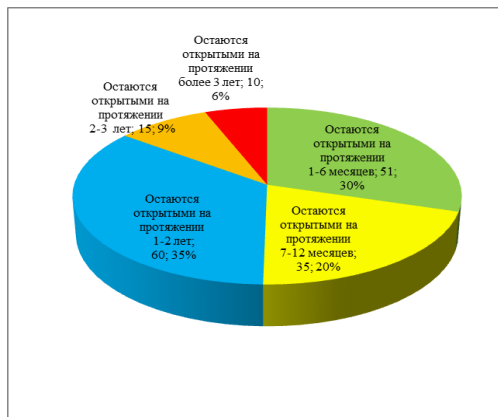


Диаграмма 2
Краткая информация о всех открытых делах в 2014 году



План работы и потребности в ресурсах

26. Испрашиваемые Отделом расследований ресурсы отражают нынешнее штатное расписание, за исключением одной должности, упомянутой в пункте 21, которая передается в Отдел инспекций и оценок. УСВН информировало Комитет о том, что бюджет на 2015/16 год включает в себя расходы на поддержание новой системы управления делами, которая внедряется в Отделе расследований. УСВН ожидает, что внедрение новой системы приведет к упорядочению управления делами, более эффективному контролю, повышению безопасности информации и экономии средств за счет повышения эффективности.

27. Как сообщалось ранее (A/68/773, пункт 25) УСВН проинформировало Комитет о том, что план работы Отдела расследований на 2014 год нацелен на переход к методологии, обеспечивающей более полный учет факторов риска, укрепление потенциала Отдела и повышение производительности на основе достижения трех всеобъемлющих целей: очень четкого определения усилий по борьбе с мошенничеством в рамках сопряженных с большим риском операций; осуществления структурной перестройки Отдела расследований с использованием главным образом информации, собранной на основе проведения экспериментального проекта; и завершения осуществления рекомендаций, вынесенных по итогам обзора Отдела расследований, проведенного независимой группой экспертов УСВН.

Предполагаемая рабочая нагрузка

28. В ходе обсуждений с УСВН Комитет был информирован о том, что, поскольку дела, рассматриваемые Отделом расследований, относятся преимущественно к предыдущим периодам, всегда трудно заранее определить число вопросов, которые будут рассматриваться Отделом в течение какого-либо отчетного периода. В предыдущем финансовом году УСВН также заявило, что тенденции за пятилетний период позволяют сделать вывод о рассмотрении за год

около 600 вопросов, примерно 150 из которых выступают основанием для проведения расследований, а остальные передаются на рассмотрение другим подразделениям, подвергаются проверке или учитываются для информации. В отношении 2015/16 года Комитет был информирован о том, что ожидаемые тенденции за пятилетний период позволяют сделать вывод о рассмотрении за год 424 дел, по примерно 139 из которых (33 процента) будут проведены расследования. Соответствующие тенденции в отношении операций по поддержанию мира указывают на рассмотрение примерно 293 дел, по 93 из которых (32 процента) будут проведены расследования. В отличие от предыдущих лет УСВН предполагает, что большинство расследований будут касаться вопросов персонала (46 процентов) а также сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств (20 процентов), в то время как вопросам финансов и закупочной деятельности будут посвящены, соответственно, 14 и 11 процентов расследований.

29. Комитет подчеркивает, что УСВН необходимо решить проблему вакантных должностей в Отделе расследований, с тем чтобы добиться прогресса в отношении своих открытых дел. Рассмотрев соответствующие план работы и бюджетное предложение, Комитет, несмотря на необходимость добиться большего прогресса в деле устранения задержек с завершением расследований, утверждает испрашиваемый Отделом расследований объем ресурсов, в том числе передачу в Отдел инспекций и оценок одной должности, о которой говорится в пункте 21.

IV. Заключение

30. Члены Независимого консультативного комитета по ревизии имеют честь представить настоящий доклад, в котором содержатся его замечания и рекомендации, для рассмотрения Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам и Генеральной Ассамблеей.

(Подпись) Дж. Кристофер **Михм**
Председатель Независимого консультативного
комитета по ревизии

(Подпись) Патрисия Кс. Арриагада **Виллоута**
заместитель Председателя Независимого
консультативного комитета по ревизии

(Подпись) Наталья А. **Бочарова**
член Независимого консультативного
комитета по ревизии

(Подпись) Ричард Куортей **Куорти**
член Независимого консультативного
комитета по ревизии

(Подпись) Мария Грасия М. Пулидо **Тан**
член Независимого консультативного
комитета по ревизии